

DOOGEE

Field Pulse
Portable Wireless Speaker

USER GUIDE

Guide De L'utilisateur
Benutzerhandbuch
Guida Utente
Guia Del Usuario
Руководство Пользователя
Instrukcja Obsługi
Uživatelská Příručka
ユーザーガイド
دليل المستخدم

USER GUIDE



SCAN THE QR CODE
FOR MORE FUNCTION
INFORMATION

Model: MS01

WHAT'S IN THE BOX

01



Field Pulse Wireless Speaker Box



Field Pulse Wireless Speaker



User Guide



Warranty Card



USB-C Charging Cable



Audio Cable



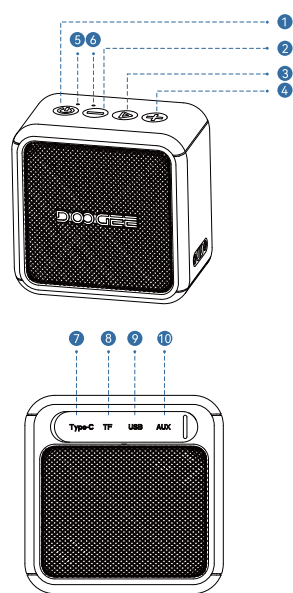
Lanyard



Clip

AT A GLANCE

02

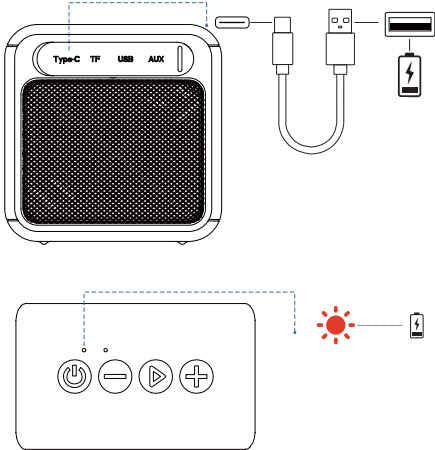


EN	1	Power Button	6	TWS Indicator
	2	Volume-	7	Type-C Charging Port
	3	MFB Button	8	TF Card Slot
	4	Volume+	9	USB Port
	5	Power/Bluetooth Indicator	10	AUX Port
FR	1	Bouton Marche/Arrêt	6	Indicateur TWS
	2	Volume -	7	Port de charge USB-C
	3	Bouton multifonction (MFB)	8	Emplacement pour carte TF
	4	Volume +	9	Port USB
	5	Indicateur d'alimentation/BT	10	Port AUX
DE	1	Ein-/Ausschalter	6	TWS-Anzeige
	2	Volume -	7	USB-C-Ladeanschluss
	3	Multifunktionstaste	8	TF-Kartensteckplatz
	4	Volume +	9	USB-Anschluss
	5	Betriebs-/Bluetooth-Anzeige	10	AUX-Anschluss
IT	1	Pulsante di accensione	6	Indicatore TWS
	2	Volume-	7	Porta di ricarica Type-C
	3	Pulsante multifunzione (MFB)	8	Slot per scheda TF
	4	Volume+	9	Porta USB
	5	Indicatore di alimentazione/BT	10	Porta AUX
ES	1	Botón de encendido	6	Indicador TWS
	2	Volumen-	7	Puerto de carga USB tipo C
	3	Botón multifunción (MFB)	8	Ranura para tarjeta TF
	4	Volumen+	9	Puerto USB
	5	Indicador de encendido/BT	10	Puerto AUX
RU	1	Кнопка питания	6	Индикатор TWS
	2	Громкость-	7	Порт зарядки Type-C
	3	Кнопка MFB	8	Слот для карты TF
	4	Громкость+	9	USB-порт
	5	Индикатор питания/BT	10	Порт AUX

PL	1	Przycisk zasilania	6	Wskaźnik TWS
	2	Głośność -	7	Port ładowania typu C
	3	Przycisk MFB	8	Gniazdo karty TF
	4	Głośność +	9	Port USB
	5	Wskaźnik zasilania/BT	10	Port AUX
CZ	1	Tlačítko napájení	6	Indikátor TWS
	2	Hlasitost -	7	Nabíjecí port typu C
	3	Multifunkční tlačítko (MFB)	8	Slot pro kartu TF
	4	Zvýšení hlasitosti	9	Port USB
	5	Indikátor napájení/BT	10	Port AUX
JP	1	電源ボタン	6	TWSインジケータ
	2	音量マイナスボタン	7	Type-C充電ポート
	3	MFBボタン	8	TFカードスロット
	4	音量プラスボタン	9	USBポート
	5	電源/BTインジケータ	10	AUXポート
AR	6	مؤشر TWS	1	زر التشغيل
	7	منفذ شحن من النوع C	2	خفض الصوت
	8	فتحة بطاقة TF	3	زر الوظائف المتعددة
	9	منفذ USB	4	رفع الصوت
	10	منفذ AUX	5	مؤشر الطاقة/البلوتوث

FUNCTION: CHARING

05



EX		Being Charged	Charging: The LED indicator turns solid red.
		Fully Charged	Fully charged: The LED indicator turns off.
Low battery reminder: When the battery level is lower than 20% the speaker will pop up a voice			

FR		Accusé	En charge : le voyant LED devient rouge fixe.
		Entièrement facturé	Charge complète : le voyant LED s'éteint.
Alerte batterie faible : lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 20 %, un signal sonore retentit.			

DE		Being Charged	Ladevorgang: Die LED-Anzeige leuchtet durchgehend rot.
		Vollständig aufgeladen	Vollständig geladen: Die LED-Anzeige erlischt.
Warnung bei niedrigem Akkustand: Wenn der Akkustand unter 20 % sinkt, gibt der Lautsprecher eine Sprachansage aus.			

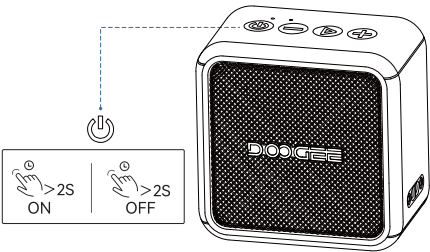
IT		In fase di addebito	In carica: l'indicatore LED si illumina di rosso fisso.
		Completamente addebitato	Completamente carica: l'indicatore LED si spegne.
Promemoria batteria scarica: quando il livello della batteria è inferiore al 20%, l'altoparlante emetterà un messaggio vocale.			

ES		Ser acusado	Charging: The LED indicator turns solid red.
		Completamente cargado	Carga completa: El indicador LED se apaga.
Recordatorio de batería baja: Cuando el nivel de batería sea inferior al 20%, el altavoz emitirá un mensaje de voz.			

RU		Зарядка произведена	Зарядка: Светодиодный индикатор загорается красным цветом.
		Полностью заряжен	Полностью заряжен: Светодиодный индикатор гаснет.
Предупреждение о низком заряде батареи: когда уровень заряда батареи опустится ниже 20%, динамик издаст голосовое сообщение.			

PL		Ładowanie	Ładowanie: Dioda LED świeci ciągłym czerwonym światłem.
	○	W pełni naładowany	Pełne naładowanie: Dioda LED gaśnie.
Przypomnienie o niskim poziomie naładowania baterii: Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 20%, głośnik wyemituje komunikat głosowy			
CZ		Nabíjení	Nabíjení: LED indikátor se rozsvítí červeně.
	○	Plně nabitý	Plně nabitý: LED indikátor zhasne.
Upozornění na nízkou úroveň nabití baterie: Pokud je úroveň nabití baterie nižší než 20 %, reproduktor ozve hlasový signál.			
JP		充電中	充電中: LEDインジケーターが赤色に点灯します。
	○	充電完了	充電完了: LEDインジケーターが消灯します。
バッテリー残量低下のお知らせ: バッテリー残量が20%未満になると、スピーカーから音声が流れます。			
AR		توجيه الانتهاء	الشحن: يتحول مؤشر LED إلى اللون الأحمر الثابت.
	○	مشحون بالكامل	عند اكتمال الشحن: ينطفئ مؤشر LED.
تنبيه انخفاض مستوى البطارية: عندما يكون مستوى البطارية أقل من 20%، سيصدر مكبر الصوت تنبيهًا صوتيًا.			

FUNCTION:
POWER ON/OFF



EN		Power On	Press and Hold for 2 Seconds
			Blue light on
		Power Off	Press and Hold for 2 Seconds
			Light Off
Note: If no device is connected to the speaker within 10 minutes of it being powered on, the speaker will automatically power off.			

FR		Mise sous tension	Maintenez la pression pendant 2 secondes.
			Voyant bleu allumé
		Mise hors tension	Maintenez la pression pendant 2 secondes.
			Veille éteinte
Remarque : Si aucun appareil n'est connecté à l'enceinte dans les 10 minutes suivant sa mise en marche, celle-ci s'éteindra automatiquement.			

DE		Strom einschalten	2 Sekunden lang gedrückt halten
			Blaues Licht an
		Strom aus	2 Sekunden lang gedrückt halten
			Licht aus
Hinweis: Wenn innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten kein Gerät an den Lautsprecher angeschlossen wird, schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus.			
IT		Accensione	Tieni premuto per 2 secondi
			Luce blu accesa
		Spegnimento	Tieni premuto per 2 secondi
			Light Off
Nota: se nessun dispositivo viene collegato all'altoparlante entro 10 minuti dall'accensione, l'altoparlante si spegnerà automaticamente.			
ES		Encendido	Mantén pulsado durante 2 segundos
			Luz azul encendida
		Power Off	Mantén pulsado durante 2 segundos
			Luz apagada
Nota: Si no se conecta ningún dispositivo al altavoz en los 10 minutos posteriores a su encendido, el altavoz se apagará automáticamente.			
RU		Включение питания	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
			Синий свет включен
		Выключение питания	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
			Свет выключен
Примечание: Если в течение 10 минут после включения колонки к ней не будет подключено ни одно устройство, колонка автоматически выключится.			

PL		Włącz zasilanie	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy
			Niebieskie światło włączone
		Wyłącz zasilanie	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy
			Światło wyłączone
Uwaga: Jeśli w ciągu 10 minut od włączenia głośnika nie zostanie podłączone żadne urządzenie, głośnik wyłączy się automatycznie.			

CZ

	Zapnutí	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund
		Modré světlo svítí
	Vypnutí	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund
		Světlo zhasnuto

Poznámka: Pokud k reproduktoru není do 10 minut od zapnutí připojeno žádné zařízení, reproduktor se automaticky vypne.

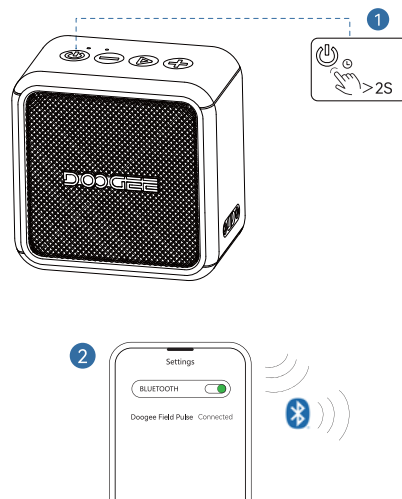
JP		電源オン	2秒間長押し
			青色のライトが点灯
		電源オフ	2秒間長押し
	●		ライトが消灯

注: 電源投入後10分以内にスピーカーに機器が接続されない場合、スピーカーは自動的に電源が切れます。

AR		اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين	تشغيل الطاقة
		ضوء أزرق مضاء	
		اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين	إيقاف التشغيل
	●	أطفئ الأنوار	
ملاحظة: إذا لم يتم توصيل أي جهاز بالسماعة في غضون 10 دقائق من تشغيلها، فسيتم إيقاف تشغيل السماعة تلقائيًا.			

**FUNCTION:
BLUETOOTH PAIR**

11



EN		Press and hold for 2 seconds	"1. Press and hold the speaker's power button for 2 seconds. 2. Turn on your phone's Bluetooth and search for the speaker. 3. Select "Doogee Field Pulse" to connect."
		Rapidly Flashing Blue Light	Bluetooth to be paired
		Blue light constantly on	Bluetooth Connected
Two ways to disconnect Bluetooth Method 1: Turn off Bluetooth on your cell phone or computer. Method 2: Long press the "MFB" button for 2 seconds, the speaker will automatically cut off the Bluetooth signal with the connected Bluetooth. (Note: Bluetooth cannot be disconnected during call mode.)			

FR		Maintenez la pression pendant 2 secondes.	"1. Appuyez sur le bouton d'alimentation de l'enceinte et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. 2. Activez le Bluetooth de votre téléphone et recherchez l'enceinte. 3. Sélectionnez « Doogee Field Pulse » pour vous connecter."
		Lumière bleue clignotante rapide	Bluetooth to be paired
		Lumière bleue constamment allumée	Connecté en Bluetooth
Deux façons de déconnecter le Bluetooth Méthode 1 : Désactivez le Bluetooth sur votre téléphone ou ordinateur. Méthode 2 : Appuyez longuement sur le bouton « MFB » pendant 2 secondes. L'enceinte coupera automatiquement le signal Bluetooth avec l'appareil connecté. (Remarque : la déconnexion Bluetooth est impossible pendant un appel.)			

DE		2 Sekunden lang gedrückt halten	"1. Halten Sie den Ein-/Ausschalter des Lautsprechers 2 Sekunden lang gedrückt. 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone und suchen Sie nach dem Lautsprecher. 3. Wählen Sie „Doozee Field Pulse“ aus, um die Verbindung herzustellen."
		Schnell blinkendes blaues Licht	Bluetooth-Verbindung erforderlich
		Blaues Licht leuchtet dauerhaft	Bluetooth-Verbindung hergestellt
Zwei Möglichkeiten zum Trennen der Bluetooth-Verbindung Methode 1: Deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon oder Computer. Methode 2: Halten Sie die Taste „MFB“ 2 Sekunden lang gedrückt. Der Lautsprecher trennt automatisch die Bluetooth-Verbindung zum verbundenen Gerät. (Hinweis: Die Bluetooth-Verbindung kann während eines Anrufs nicht getrennt werden.)			

IT		Tieni premuto per 2 secondi	"1. Tieni premuto il pulsante di accensione dell'altoparlante per 2 secondi. 2. Attiva il Bluetooth sul telefono e cerca l'altoparlante. 3. Seleziona "Doozee Field Pulse" per connetterti."
		Luce blu lampeggiante rapidamente	Bluetooth da associare
		Luce blu fissa	Bluetooth connesso
Due modi per disconnettere il Bluetooth. Metodo 1: Disattiva il Bluetooth sul tuo cellulare o computer. Metodo 2: Tieni premuto il pulsante "MFB" per 2 secondi; l'altoparlante disconnetterà automaticamente il segnale Bluetooth dal dispositivo connesso. (Nota: il Bluetooth non può essere disconnesso durante una chiamata.)			

ES		Mantén pulsado durante 2 segundos	"1. Mantén pulsado el botón de encendido del altavoz durante 2 segundos. 2. Activa el Bluetooth de tu teléfono y busca el altavoz. 3. Selecciona "Doogee Field Pulse" para conectarte."
		Luz azul intermitente rápida	Bluetooth para emparejar
		Luz azul encendida constantemente	Conexión Bluetooth
Dos maneras de desconectar Bluetooth: Método 1: Desactiva el Bluetooth en tu teléfono móvil o computadora. Método 2: Mantén presionado el botón "MFB" durante 2 segundos; el altavoz desconectará automáticamente la señal Bluetooth. (Nota: No se puede desconectar Bluetooth durante una llamada).			

RU		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд	"1. Нажмите и удерживайте кнопку питания колонки в течение 2 секунд. 2. Включите Bluetooth на телефоне и выполните поиск колонки. 3. Выберите «Doogee Field Pulse» для подключения."
		Быстро мигающий синий индикатор	Для сопряжения по Bluetooth
		Синий индикатор горит постоянно	Подключение по Bluetooth завершено
Два способа отключения Bluetooth: Способ 1: Выключите Bluetooth на своем мобильном телефоне или компьютере. Способ 2: Нажмите и удерживайте кнопку «MFB» в течение 2 секунд, и динамик автоматически отключит сигнал Bluetooth от подключенного устройства. (Примечание: Bluetooth нельзя отключить в режиме разговора.)			

PL		Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy	"1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania głośnika przez 2 sekundy. 2. Włącz Bluetooth w telefonie i wyszukaj głośnik. 3. Wybierz „Doogee Field Pulse”, aby nawiązać połączenie."
		Szybko migające niebieskie światło	Bluetooth do sparowania
		Niebieskie światło stale włączone	Połączono przez Bluetooth
Dwa sposoby rozłączenia Bluetooth Metoda 1: Wyłącz Bluetooth w telefonie komórkowym lub komputerze. Metoda 2: Naciśnij i przytrzymaj przycisk „MFB” przez 2 sekundy, a głośnik automatycznie przerwie sygnał Bluetooth z podłączonym urządzeniem Bluetooth. (Uwaga: Bluetooth nie może zostać rozłączony w trybie połączenia).			

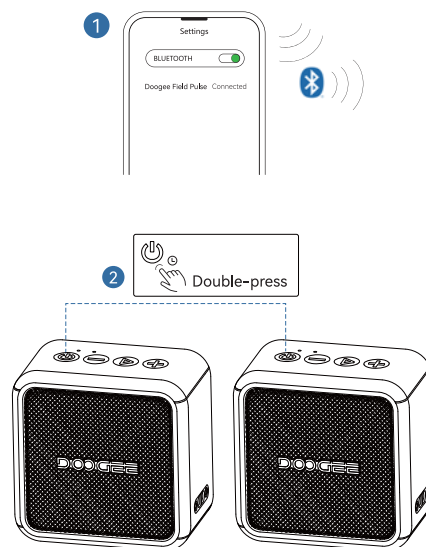
CZ		Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund	"1. Stiskněte a podržte tlačítko napájení reproduktoru po dobu 2 sekund. 2. Zapněte Bluetooth na telefonu a vyhledejte reproduktor. 3. Vyberte možnost „Doogee Field Pulse” pro připojení."
		Rychle blikající modré světlo	Bluetooth k párování
		Modré světlo svítí nepřetržitě	Bluetooth připojen
Dva způsoby odpojení Bluetooth Metoda 1: Vypněte Bluetooth na mobilním telefonu nebo počítači. Metoda 2: Dlouze stiskněte tlačítko „MFB” po dobu 2 sekund, reproduktor automaticky přeruší signál Bluetooth s připojeným zařízením Bluetooth. (Poznámka: Bluetooth nelze odpojit během hovoru.)			

JP		2秒間押し続けます	"1. スピーカーの電源ボタンを2秒間長押しします。 2. スマートフォンのBluetoothをオンにして、スピーカーを検索します。 3. 「Doogee Field Pulse」を選択して接続します。"
		青色のライトが高速点滅	Bluetoothペアリング
		青色のライトが常時点灯	Bluetooth接続済み
Bluetooth接続を切断する2つの方法 方法1: 携帯電話またはコンピューターのBluetoothをオフにします。 方法2: 「MFB」ボタンを2秒間長押しすると、スピーカーは接続されているBluetooth機器とのBluetooth信号を自動的に切断します。(注: 通話中はBluetooth接続を切断できません。)			

AR		1. اضغط مع الاستمرار على زر تشغيل السماعة لمدة ثانيتين. 2. شغل البلوتوث في هاتفك وابحث عن السماعة. 3. اختر "Doogee Field Pulse" للاتصال.	اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين
		يجب إقران البلوتوث	ضوء أزرق وامض بسرعة
		متصل بتقنية البلوتوث	ضوء أزرق مضاء باستمرار
طريقتان لفصل البلوتوث الطريقة الأولى: إيقاف تشغيل البلوتوث على هاتفك أو جهاز الكمبيوتر. الطريقة الثانية: الضغط مطولاً على زر "MFB" لمدة ثانيتين، وسيقوم مكبر الصوت تلقائيًا بفصل إشارة البلوتوث المتصلة. (ملاحظة: لا يمكن فصل البلوتوث أثناء المكالمات.)			

FUNCTION: TWS MODE

17



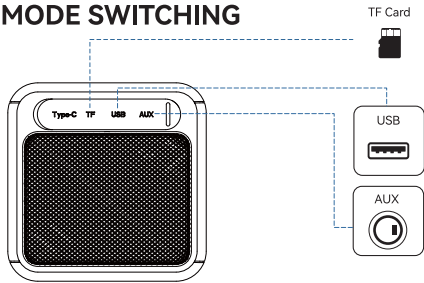
EN	TWS connection	1. Speaker 1 is connected to the mobile phone; Speaker 2 is powered on and in pairing mode.
		2. Double-press the "Power Button" on both Speaker 1 and Speaker 2: TWS pairing is successful.
		Note: TWS Mode : USB Drive / TF Card: Supports MP3 audio format only.
	TWS disconnection	Double-press the power button on any of the speakers to disconnect TWS Note: If both speakers are turned on simultaneously again, they cannot perform TWS pairing.
FR	Connexion TWS	1. L'enceinte 1 est connectée au téléphone ; l'enceinte 2 est allumée et en mode appairage.
		2. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation des enceintes 1 et 2 : l'appairage TWS est réussi.
		Remarque : Mode TWS : Clé USB/carte TF : Format audio MP3 uniquement.
	Déconnexion TWS	Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de l'une des enceintes pour déconnecter les éco uteurs TWS. Remarque : Si les deux enceintes sont rallumées simultanément, elles ne peuvent pas effectuer l'appairage TWS.
DE	TWS-Verbindung	1. Lautsprecher 1 ist mit dem Mobiltelefon verbunden; Lautsprecher 2 ist eingeschaltet und befindet sich im Kopplungsmodus.
		2. Drücken Sie zweimal die Ein-/Aus-Taste an beiden Lautsprechern (1 und 2): Die TWS-Kopplung ist erfolgreich.
		Hinweis: TWS-Modus: USB-Stick/TF-Karte: Unterstützt nur das MP3-Audioformat.
	TWS-Trennung	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste an einem der Lautsprecher zweimal, um die TWS-Verbindung zu trennen. Hinweis: Wenn beide Lautsprecher gleichzeitig wieder eingeschaltet werden, ist eine TWS-Kopplung nicht möglich.

IT	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="608 792 724 927">Connessione TWS</td><td data-bbox="724 792 1011 927"> 1. L'altoparlante 1 è collegato al telefono cellulare; l'altoparlante 2 è acceso e in modalità di abbinamento. 2. Premere due volte il pulsante di accensione su entrambi gli altoparlanti (1 e 2): l'abbinamento TWS è riuscito. Nota: Modalità TWS: unità USB / scheda TF: supporta solo il formato audio MP3. </td></tr> <tr> <td data-bbox="608 927 724 1016">Disconnessione TWS</td><td data-bbox="724 927 1011 1016"> Premere due volte il pulsante di accensione su uno qualsiasi degli altoparlanti per disconnettere la connessione TWS. Nota: se entrambi gli altoparlanti vengono riaccesi contemporaneamente, non sarà possibile eseguire nuovamente l'abbinamento TWS. </td></tr> </table>	Connessione TWS	1. L'altoparlante 1 è collegato al telefono cellulare; l'altoparlante 2 è acceso e in modalità di abbinamento. 2. Premere due volte il pulsante di accensione su entrambi gli altoparlanti (1 e 2): l'abbinamento TWS è riuscito. Nota: Modalità TWS: unità USB / scheda TF: supporta solo il formato audio MP3.	Disconnessione TWS	Premere due volte il pulsante di accensione su uno qualsiasi degli altoparlanti per disconnettere la connessione TWS. Nota: se entrambi gli altoparlanti vengono riaccesi contemporaneamente, non sarà possibile eseguire nuovamente l'abbinamento TWS.
Connessione TWS	1. L'altoparlante 1 è collegato al telefono cellulare; l'altoparlante 2 è acceso e in modalità di abbinamento. 2. Premere due volte il pulsante di accensione su entrambi gli altoparlanti (1 e 2): l'abbinamento TWS è riuscito. Nota: Modalità TWS: unità USB / scheda TF: supporta solo il formato audio MP3.				
Disconnessione TWS	Premere due volte il pulsante di accensione su uno qualsiasi degli altoparlanti per disconnettere la connessione TWS. Nota: se entrambi gli altoparlanti vengono riaccesi contemporaneamente, non sarà possibile eseguire nuovamente l'abbinamento TWS.				
ES	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="608 1016 724 1128">Conexión TWS</td><td data-bbox="724 1016 1011 1128"> 1. Speaker 1 is connected to the mobile phone; Speaker 2 is powered on and in pairing mode. 2. Pulse dos veces el botón de encendido de ambos altavoces (1 y 2): el emparejamiento TWS se ha realizado correctamente. Nota: Modo TWS: Unidad USB/Tarjeta TF: Solo admite formato de audio MP3. </td></tr> <tr> <td data-bbox="608 1128 724 1229">Desconexión TWS</td><td data-bbox="724 1128 1011 1229"> Pulse dos veces el botón de encendido de cualquiera de los altavoces para desconectar el TWS. Nota: Si ambos altavoces se encienden simultáneamente, no podrán emparejarse mediante TWS. </td></tr> </table>	Conexión TWS	1. Speaker 1 is connected to the mobile phone; Speaker 2 is powered on and in pairing mode. 2. Pulse dos veces el botón de encendido de ambos altavoces (1 y 2): el emparejamiento TWS se ha realizado correctamente. Nota: Modo TWS: Unidad USB/Tarjeta TF: Solo admite formato de audio MP3.	Desconexión TWS	Pulse dos veces el botón de encendido de cualquiera de los altavoces para desconectar el TWS. Nota: Si ambos altavoces se encienden simultáneamente, no podrán emparejarse mediante TWS.
Conexión TWS	1. Speaker 1 is connected to the mobile phone; Speaker 2 is powered on and in pairing mode. 2. Pulse dos veces el botón de encendido de ambos altavoces (1 y 2): el emparejamiento TWS se ha realizado correctamente. Nota: Modo TWS: Unidad USB/Tarjeta TF: Solo admite formato de audio MP3.				
Desconexión TWS	Pulse dos veces el botón de encendido de cualquiera de los altavoces para desconectar el TWS. Nota: Si ambos altavoces se encienden simultáneamente, no podrán emparejarse mediante TWS.				
RU	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="608 1229 724 1375">Подключение TWS</td><td data-bbox="724 1229 1011 1375"> 1. Динамик 1 подключен к мобильному телефону; динамик 2 включен и находится в режиме сопряжения. 2. Дважды нажмите кнопку питания на обоих динамиках (динамике 1 и динамике 2): сопряжение TWS успешно завершено. Примечание: Режим TWS: USB-накопитель / TF-карта: поддерживает только аудиоформат MP3. </td></tr> <tr> <td data-bbox="608 1375 724 1447">Разрыв TWS</td><td data-bbox="724 1375 1011 1447"> Двойное нажатие кнопки питания на любом из динамиков отключает TWS. Примечание: Если оба динамика будут включены одновременно, сопряжение TWS будет невозможно. </td></tr> </table>	Подключение TWS	1. Динамик 1 подключен к мобильному телефону; динамик 2 включен и находится в режиме сопряжения. 2. Дважды нажмите кнопку питания на обоих динамиках (динамике 1 и динамике 2): сопряжение TWS успешно завершено. Примечание: Режим TWS: USB-накопитель / TF-карта: поддерживает только аудиоформат MP3.	Разрыв TWS	Двойное нажатие кнопки питания на любом из динамиков отключает TWS. Примечание: Если оба динамика будут включены одновременно, сопряжение TWS будет невозможно.
Подключение TWS	1. Динамик 1 подключен к мобильному телефону; динамик 2 включен и находится в режиме сопряжения. 2. Дважды нажмите кнопку питания на обоих динамиках (динамике 1 и динамике 2): сопряжение TWS успешно завершено. Примечание: Режим TWS: USB-накопитель / TF-карта: поддерживает только аудиоформат MP3.				
Разрыв TWS	Двойное нажатие кнопки питания на любом из динамиков отключает TWS. Примечание: Если оба динамика будут включены одновременно, сопряжение TWS будет невозможно.				

PL	Połączenie TWS	1. Głośnik 1 jest połączony z telefonem komórkowym; Głośnik 2 jest włączony i znajduje się w trybie parowania. 2. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania na głośniku 1 i głośniku 2; parowanie TWS zakończyło się powodzeniem. Uwaga: Tryb TWS: Dysk USB/karta TF: obsługuje tylko format audio MP3.
	Rozłączenie TWS	Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania na dowolnym głośniku, aby rozłączyć TWS. Uwaga: Jeśli oba głośniki zostaną ponownie włączone jednocześnie, nie będzie można ich sparować TWS.
CZ	Připojení TWS	1. Reproduktor 1 je připojen k mobilnímu telefonu; Reproduktor 2 je zapnutý a v režimu párování. 2. Dvakrát stiskněte tlačítko napájení na reproduktoru 1 i reproduktoru 2. Párování TWS je úspěšné. Poznámka: Režim TWS: USB disk / TF karta: Podporuje pouze audio formát MP3.
	Odpojení TWS	Dvakrát stiskněte tlačítko napájení na kterémkoli z reproduktorů pro odpojení TWS. Poznámka: Pokud se oba reproduktory znovu zapnou současně, nemohou se spárovat s TWS.
JP	TWS接続	1. スピーカー1をスマートフォンに接続し、スピーカー2の電源をオンにしてペアリングモードにします。 2. スピーカー1とスピーカー2の両方の電源ボタンをダブルクリックします。TWSペアリングが成功します。 注: TWSモードーUSBメモリ/TFカード: MP3音声フォーマットのみ対応しています。
	TWS切断	TWS接続を解除するには、いずれかのスピーカーの電源ボタンをダブルクリックします。 注: 両方のスピーカーの電源を同時にオンにすると、TWSペアリングは実行できません。

1. السماعة 1 متصلة بالهاتف المحمول؛ السماعة 2 قيد التشغيل وفي وضع الاقتران.	اتصال TWS
2. اضغط مرتين على "زر الطاقة" في كل من مكبر الصوت 1 ومكبر الصوت 2؛ تم إقران TWS بنجاح.	
ملاحظة: وضع TWS؛ محرك أقراص USB / بطاقة TF؛ يدعم تنسيق الصوت MP3 فقط.	
اضغط مرتين على زر الطاقة في أي من السماعات لفصل سماعات TWS	انقطاع اتصال TWS
ملاحظة: إذا تم تشغيل كلا السماعتين في وقت واحد مرة أخرى، فلن تتمكن من إجراء عملية الاقتران اللاسلكي (TWS).	

FUNCTION:
MODE SWITCHING



EN

Power-On State	Click the Power button to switch between Bluetooth, TF Card, USB Drive, and AUX modes.	
Play  Pause 	USB mode	Insert a USB drive to enter USB mode.
	AUX mode	Insert AUX cable to enter AUX mode.
	TF Card mode	Insert TF-card to enter TF-card mode.
Note: In USB Drive/TF Card mode: only the MP3 audio format is supported.		
Note:1. When a TF card, USB flash drive, or AUX audio cable is inserted, the device will automatically power off after 20 minutes of no audio input. 2.Mode Memory: Upon startup, the device defaults to Bluetooth mode; however, if a USB flash drive, TF card, or AUX cable is inserted, the speaker will power on and resume the mode that was active during the previous session."		

FR		État de mise sous tension		Cliquez sur le bouton Marche/Arrêt pour basculer entre les modes Bluetooth, carte TF, clé USB et AUX.	
Play		USB mode	Insérez une clé USB pour passer en mode USB.		
		AUX mode	Insérez un câble AUX pour passer en mode AUX.		
		TF Card mode	Insérez une carte TF pour passer en mode carte TF.		
Pause					
Remarque : En mode clé USB/carte TF : seul le format audio MP3 est pris en charge.					
Note: 1. Lorsqu'une carte TF, une clé USB ou un câble audio AUX est inséré, l'appareil s'éteint automatiquement après 20 minutes d'inactivité audio. 2. Mémorisation du mode : Au démarrage, l'appareil est par défaut en mode Bluetooth ; cependant, si une clé USB, une carte TF ou un câble AUX est inséré, l'enceinte s'allume et reprend le mode actif lors de la dernière utilisation."					

DE	Eingeschalteter Zustand	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um zwischen den Modi Bluetooth, TF-Karte, USB-Laufwerk und AUX umzuschalten.	
Play Pause	 	USB-Modus	Schließen Sie einen USB-Stick an, um in den USB-Modus zu wechseln.
		AUX-Modus	Schließen Sie ein AUX-Kabel an, um in den AUX-Modus zu wechseln.
		TF-Kartenmodus	Schließen Sie eine TF-Karte an, um in den TF-Kartenmodus zu wechseln.
Hinweis: Im USB-Laufwerk-/TF-Karten-Modus wird nur das MP3-Audioformat unterstützt.			
Notiz: 1. Wenn eine TF-Karte, ein USB-Stick oder ein AUX-Audiokabel eingesteckt wird, schaltet sich das Gerät nach 20 Minuten ohne Audioeingang automatisch aus. 2. Moduspeicher: Beim Einschalten befindet sich das Gerät standardmäßig im Bluetooth-Modus. Wird jedoch ein USB-Stick, eine TF-Karte oder ein AUX-Kabel eingesteckt, schaltet sich der Lautsprecher ein und setzt den im vorherigen Modus aktiven Modus fort.			

IT	Stato di accensione	Fai clic sul pulsante di accensione per passare dalla modalità Bluetooth alla modalità scheda TF, unità USB e modalità AUX.	
Play Pause		USB mode	Inserisci un'unità USB per attivare la modalità USB.
		Modalità AUX	Inserisci un cavo AUX per attivare la modalità AUX.
		Modalità scheda TF	Inserisci una scheda TF per attivare la modalità scheda TF.
Nota: in modalità unità USB/scheda TF è supportato solo il formato audio MP3.			
Nota: 1. Quando si inserisce una scheda TF, una chiavetta USB o un cavo audio AUX, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 20 minuti di inattività. 2. Memoria modalità: all'avvio, il dispositivo si imposta automaticamente sulla modalità Bluetooth; tuttavia, se si inserisce una chiavetta USB, una scheda TF o un cavo AUX, l'altoparlante si accende e riprende la modalità attiva durante la sessione precedente."			

ES

Estado de encendido	Pulsa el botón de encendido para alternar entre los modos Bluetooth, tarjeta TF, unidad USB y AUX.	
Play  Pause 	Modo USB	Inserta una unidad USB para entrar en modo USB.
	Modo AUX	Inserta un cable AUX para entrar en modo AUX.
	Modo de tarjeta TF	Inserta una tarjeta TF para entrar en modo tarjeta TF.
Nota: En el modo de unidad USB/tarjeta TF, solo se admite el formato de audio MP3.		
Nota: 1. Al insertar una tarjeta TF, una unidad flash USB o un cable de audio AUX, el dispositivo se apagará automáticamente tras 20 minutos sin entrada de audio. 2. Memoria de modo: Al encenderse, el dispositivo se configura por defecto en modo Bluetooth; sin embargo, si se inserta una unidad flash USB, una tarjeta TF o un cable AUX, el altavoz se encenderá y retomará el modo que estaba activo durante la sesión anterior."		

RU	Состояние включения питания	Нажмите кнопку питания, чтобы переключаться между режимами Bluetooth, TF-карты, USB-накопителя и AUX.	
Play Pause		USB-режим	Вставьте USB-накопитель, чтобы перейти в режим USB
		режим AUX	Вставьте AUX-кабель, чтобы перейти в режим AUX
		Режим tf-карты	Вставьте TF-карту, чтобы перейти в режим TF-карты
Nota: En el modo de unidad USB/tarjeta TF, solo se admite el formato de audio MP3.			
Примечание: 1. При подключении карты памяти TF, USB-накопителя или аудиокабеля AUX устройство автоматически выключится через 20 минут отсутствия аудиосигнала. 2. Память режимов: При включении устройство по умолчанию переходит в режим Bluetooth; однако, если подключен USB-накопитель, карта памяти TF или кабель AUX, динамик включится и возобновит работу в режиме, который был активен во время предыдущего сеанса.*			

PL	Stan włączenia zasilania	Kliknij przycisk zasilania, aby przełączać się między trybami Bluetooth, karty TF, dysku USB i AUX.	
Play Pause		Tryb USB	Włóż dysk USB, aby przejść do trybu USB
		Tryb AUX	Włóż kabel AUX, aby przejść do trybu AUX
		Tryb karty TF	Włóż kartę TF, aby przejść do trybu karty TF
Uwaga: W trybie napędu USB/karty TF: obsługiwany jest tylko format audio MP3.			
Notatka: 1. Po włożeniu karty TF, pamięci USB lub kabla audio AUX, urządzenie automatycznie wyłączy się po 20 minutach bez sygnału audio. 2. Pamięć trybu: Po uruchomieniu urządzenie domyślnie przełącza się na tryb Bluetooth; jednak po włożeniu pamięci USB, karty TF lub kabla AUX, głośnik włączy się i wznowi tryb aktywny podczas poprzedniej sesji.*			

CZ

Stav zapnuto	Kliknutím na tlačítko napájení přepínáte mezi režimy Bluetooth, TF karta, USB disk a AUX.	
Play  Pause 	Režim USB	Vložte USB disk pro vstup do režimu USB.
	Režim AUX	Vložte AUX kabel pro vstup do režimu AUX.
	Režim TF karty	Vložte TF kartu pro vstup do režimu TF karty.
Poznámka: V režimu USB disku/TF karty: je podporován pouze zvukový formát MP3.		
Poznámka: 1. Po vložení TF karty, USB flash disku nebo AUX audio kabelu se zařízení automaticky vypne po 20 minutách bez zvukového vstupu. 2. Paměť režimu: Po spuštění se zařízení standardně přepne do režimu Bluetooth; pokud však vložíte USB flash disk, TF kartu nebo AUX kabel, reproduktor se zapne a obnoví režim, který byl aktivní během předchozí relace.*		

JP

電源オン状態	電源ボタンをクリックすると、Bluetooth、TFカード、USBドライブ、AUXモードを切り替えることができます。	
Play  Pause 	USBモード	USBドライブを挿入するとUSBモードになります。
	AUXモード	AUXケーブルを挿入するとAUXモードになります。
	TFカードモード	TFカードを挿入するとTFカードモードになります。
注: USBドライブ/TFカードモードでは、MP3オーディオ形式のみがサポートされます。		
注記: 1. TFカード、USBフラッシュドライブ、またはAUXオーディオケーブルが挿入されている場合、20分間音声入力がないと自動的に電源がオフになります。 2. モード記憶: 起動時はBluetoothモードがデフォルトですが、USBフラッシュドライブ、TFカード、またはAUXケーブルが挿入されると、スピーカーの電源がオンになり、前回使用時にアクティブだったモードが再開されます。"		

حالة التشغيل		انقر فوق زر الطاقة للتبديل بين أوضاع Bluetooth وبطاقة TF ومحرك أقراص USB وAUX
 Play  Pause	وضع USB	أدخل محرك أقراص USB للدخول إلى وضع USB
	وضع AUX	أدخل كابل AUX للدخول إلى وضع AUX
	وضع بطاقة TF	أدخل بطاقة الذاكرة TF للدخول إلى وضع بطاقة الذاكرة TF
ملاحظة: في وضع محرك أقراص USB/بطاقة TF: يتم دعم تنسيق الصوت MP3 فقط		
ملاحظة: 1. عند إدخال بطاقة ذاكرة TF أو ذاكرة فلاش USB أو كابل صوت AUX، سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد ٢٠ دقيقة من عدم وجود إدخال صوتي. 2. ذاكرة الوضع: عند التشغيل، يكون الجهاز في وضع البلوتوث افتراضيًا؛ ولكن، في حال إدخال ذاكرة فلاش USB أو بطاقة ذاكرة TF أو كابل AUX، سيتم تشغيل السماعة واستئناف الوضع الذي كان نشطًا خلال الجلسة السابقة.		

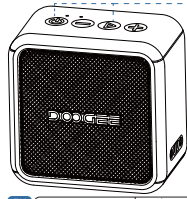
FUNCTION: RESTORE FACTORY SETTINGS



5S
Power on

EN	Restore Factory Settings	While powered on, long-press the MFB button for 5 seconds.
FR	Restaurer les paramètres d'usine	Lorsque l'appareil est allumé, appuyez longuement sur le bouton MFB pendant 5 secondes.
DE	Werkseinstellungen wiederherstellen	Halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die MFB-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.
IT	Ripristina le impostazioni di fabbrica	Mentre il dispositivo è acceso, tieni premuto il pulsante MFB per 5 secondi.
ES	Restaurar configuración de fábrica	Con el dispositivo encendido, mantenga pulsado el botón MFB durante 5 segundos.
RU	Восстановить заводские настройки	При включенном питании удерживайте кнопку MFB в течение 5 секунд.
PL	Przywróć ustawienia fabryczne	Po włączeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB przez 5 sekund.
CZ	Obnovení továrního nastavení	Když je zařízení zapnuté, dlouze stiskněte tlačítko MFB po dobu 5 sekund.
JP	工場出荷時設定に戻す	電源が入っている状態で、MFBボタンを5秒間長押ししてください。
AR	استعادة إعدادات المصنع	أثناء تشغيل الجهاز، اضغط مطوئاً على زر MFB لمدة 5 ثوانٍ

FUNCTION: FORCE SHUTDOWN/RESET

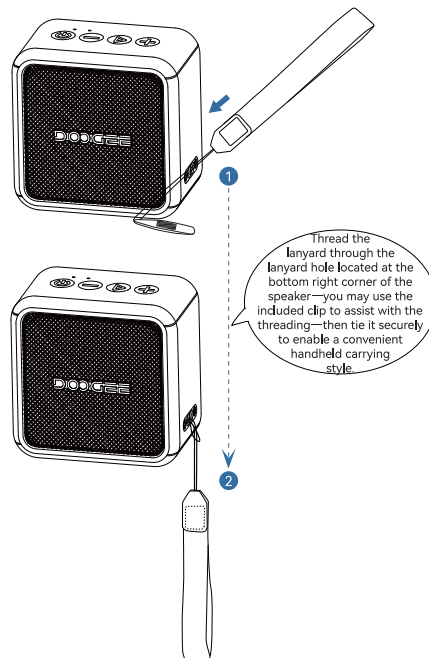


If the device freezes

EN	Forcer l'arrêt/la réinitialisation	Si l'appareil se bloque, appuyez simultanément et longuement sur le bouton Marche/Arrêt et le bouton multifonctions.
FR	Forcer l'arrêt/la réinitialisation	Si l'appareil se bloque, appuyez simultanément et longuement sur le bouton Marche/Arrêt et le bouton multifonctions.
DE	Erzwungenes Herunterfahren/Zurücksetzen	Falls das Gerät einfriert, halten Sie gleichzeitig die Ein-/Aus-Taste und die MFB-Taste gedrückt
IT	Forza lo spegnimento/il ripristino	Se il dispositivo si blocca, tieni premuti contemporaneamente il pulsante di accensione e il pulsante MFB.
ES	Apagado forzado/Reinicio	Si el dispositivo se bloquea, mantenga pulsados simultáneamente el botón de encendido y el botón MFB
RU	Принудительное выключение/сброс	Если устройство зависнет, одновременно удерживайте кнопку питания и кнопку MFB
PL	Wymuś wyłączenie/reset	Jedli urządzenie się zawiesi, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk zasilania i przycisk MFB.
CZ	Vynucené vypnutí/reset	Pokud se zařízení zasekne, současně dlouze stiskněte tlačítko napájení a MFB.
JP	強制シャットダウン/リセット	デバイスがフリーズした場合は、電源ボタンとMFBボタンを同時に長押ししてください。
AR	إيقاف التشغيل/إعادة إذا تجمد الجهاز، اضغط مطولاً في نفس الوقت على زر الطاقة وزر الوظائف المتعددة (MFB). التشغيل بالقوة	

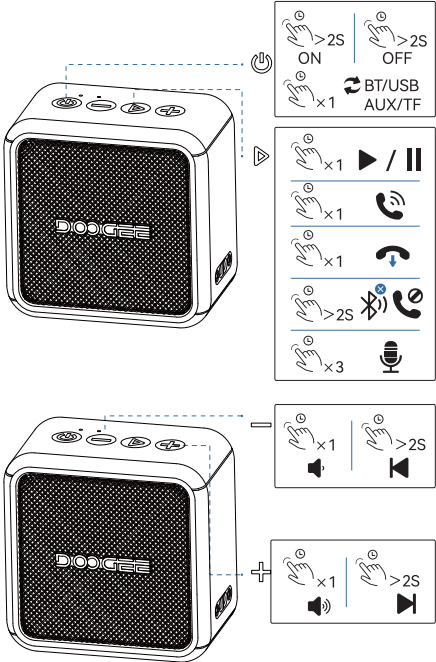
INSTALL HANDLE

30



BUTTON OPERATION

31



	Power On	Press and hold for 2S
	Power Off	Press and hold for 2S
	To enable/exit TWS mode	Double-click
	Manually force unpairing (power off)	Press and hold for 5 seconds
	Play / Pause	Single click
	Answer the phone	Single click
	Hang up the phone	Single click
	Cancel dialing	Single click
	Disconnect Bluetooth	Press and hold for 2S
	Reject calls	Press and hold for 2S
	Voice forwarding	Press and hold for 2S
	Voice Assistant	Triple Strike
	Volume Up	Press
	Single click Next Track	2S
	Volume Down	Press
	Single click Previous Track	2S

Clean speaker

Regularly clean the speaker enclosure to ensure clear sound quality and extend its lifespan.
Before cleaning the enclosure, disconnect all cables; after cleaning, ensure all components are completely dry before reconnecting the USB charger.
Gently wipe the silicone protective sleeve and cables with a lint-free cloth dampened with the following liquids: water, 70% isopropyl alcohol, or 75% alcohol.

Carefully clean the speaker grille and mesh with a dry, soft brush or cotton swab.

Do not use any sharp or metal objects.
Do not use compressed air.
Do not use cleaning products containing bleach or hydrogen peroxide.
Do not immerse the speaker enclosure in any cleaning solution.
Do not rinse the speaker enclosure under running water.

Routine maintenance

To extend battery life, fully charge the speaker at least every three months. Battery life will vary depending on usage and environmental conditions.

Do not expose the Doogee Field Pulse to liquids while it is plugged in. Do not expose the Doogee Field Pulse to water while charging, as this may cause permanent damage to the speaker or power supply. Do not charge the speaker after liquid has splashed onto it until the speaker is completely dry and clean. Charging while wet may damage the speaker.

SPECIFICATIONS

1	Bluetooth Version	V5.3
2	Speaker Size	57*57mm
3	Frequency Response	50Hz~20kHz
4	Rated Audio Output Power	15W
5	Peak Audio Output Power	20W
6	Audio Source	Bluetooth, TF Card, USB Flash Drive, AUX
7	Music Playback Time	Approximately 16 hours (varies depending on volume and audio content)
8	Battery Capacity	3.7V/1800mAh
9	Power Input	5V=1A
10	Battery Charging Time	3 hours
11	Waterproof Rating	IP67
12	Dimensions (W x D x H)	100*61*100mm
13	Weight	550g

FCC Statement

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 20mm must be maintained between the user's body and the handset, including the antenna.

IC WARNING:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic

Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

ADVERTENCIA IC

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS)d'Innovation,

Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.